

a Németországi Szövetségi Köztársaság nem teljesítette a 92/43 irányelv 6. cikkének (3) bekezdéséből, továbbá 12., 13. és 16. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 146., 2003.6.21.

3) Az Európai Közösségek Bizottsága, az Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa maguk viselik saját költségeiket.

4) A Francia Köztársaság, a Finn Köztársaság, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 146., 2003.6.21.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(második tanács)

2006. január 10.

a C-178/03. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa ügyben (<sup>1</sup>)

(Megsemmisítés iránti kereset – A veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról szóló, 2003. január 28-i 304/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, – A jogalap megválasztása – EK 133. és EK 175. cikk)

(2006/C 48/05)

(Az eljárás nyelve: angol)

A C-178/03. sz., az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: G. zur Hausen, L. Ström van Lier és E. Righini) kontra **Európai Parlament** (meghatalmazottak: C. Pennera és M. Moore, később ez utóbbi és K. Bradley) és az **Európai Unió Tanácsa** (meghatalmazottak: B. Hoff-Nielsen és M. Sims-Robertson, később ez utóbbi és K. Mischoel), támogatják: a **Francia Köztársaság** (meghatalmazott: G. de Bergues, F. Alabrune és E. Puisais), a **Finn Köztársaság** (meghatalmazott: T. Pynnä), **Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága** (meghatalmazott: R. Caudwell, segítője: A. Dashwood barrister) ügyben, az EK 230. cikk alapján 2003. április 24-én benyújtott megsemmisítés iránti kereset tárgyában, a Bíróság (második tanács), tagjai: C. W. A. Timmermans (előadó) tanácselnök, J. Makarczyk, C. Gulmann, P. Kūris és J. Klučka bírák, főtanácsnok: J. Kokott, hivatalvezető: L. Hewlett főtanácsos, 2006. január 10-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A Bíróság a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról szóló, 2003. január 28-i 304/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet megsemmisíti.

2) E rendelet joghatásai a megfelelő jogalapokra alapított új rendelet ésszerű határidőn belül való elfogadásáig fennmaradnak.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(második tanács)

2005. december 15.

a C-344/03. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Finn Köztársaság ügyben (<sup>1</sup>)

(A 79/409/EGK irányelv – A vadon élő madarak védelme – Egyes vízimadarak tavaszi vadászata)

(2006/C 48/06)

(Az eljárás nyelve: finn)

A C-344/03. sz., az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: G. Valero Jordana és P. Aalto) kontra **Finn Köztársaság** (meghatalmazott: T. Pynnä) ügyben, az EK 226. cikk alapján kötelezettségszegés megállapítása iránt 2003. augusztus 1-jén benyújtott kereset tárgyában, a Bíróság (második tanács), tagjai: V C. W. A. Timmermans tanácselnök, C. Gulmann (előadó), R. Schintgen, G. Arestis és J. Klučka bírák, főtanácsnok: D. Ruiz-Jarabo Colomer, hivatalvezető: K. Sztranc tanácsos, 2005. december 15-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A Bíróság megállapítja, hogy a Finn Köztársaság – mivel nem bizonyította, hogy a vízimadaraknak a szárazföldi Finnországban és Áland tartományban történő tavaszi vadászata során:

– a pehelyréce, a kerceréce, az örvös bukó, a nagy bukó, a füstös réce és a kontyos réce vonatkozásában teljesült az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmánnyal módosított, a vadon élő madarak védelméről szóló, 1979. április 2-i 79/409/EGK tanácsi irányelv 9. cikke (1) bekezdésének c) pontja értelmében az eltéréshez szükséges, a tavaszi vadásztól eltérő, más kielégítő megoldás hiányával kapcsolatos feltétel, és hogy

– a pehelyréce, a nagy bukó, az örvös bukó és a füstös réce vonatkozásában teljesült az ugyanezen rendelkezés értelmében az eltéréshez szükséges, a vadászat kis számú egyedre korlátozásával kapcsolatos feltétel, –

nem teljesítette az említett irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

3) A Bíróság a Finn Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 226., 2003.9.20.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(nagytanács)

2006. január 10.

a C-402/03. sz. (Vestre Landsret előzetes döntéshozatal iránti kérelme), Skov A/Eg kontra Bilka Lavprisvarehus A/S és Bilka Lavprisvarehus A/S kontra Jette Mikkelsen, Michael Due Nilsen (<sup>1</sup>) ügyben

(85/374/EGK irányelv – Hibás termékekért való felelősség – A hibás termék szállítójának felelőssége)

(2006/C 48/07)

(Az eljárás nyelve: dán)

A C-402/03. sz. ügyben, a Bírósághoz az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a Vestre Landsret (Dánia) a Bírósághoz 2003. szeptember 29-én érkezett 2003. szeptember 26-i határozatával terjesztett elő az előtte a **Skov A/Eg** és **Bilka Lavprisvarehus A/S**, illetve a **Bilka Lavprisvarehus A/S** kontra **Jette Mikkelsen** és **Michael Due Nilsen** között folyamatban lévő eljárásban, a Bíróság (nagytanács), tagjai: V. Skouris tanácselnök, P. Jann (előadó), C. W. A. Timmermans, A. Rosas, K. Schieman, N. Colneric, J. N. Cunha Rodrigues (előadó) és E. Levits bírák, főtanácsnok: L. A. Geelhoed, hivatalvezető: H. von Holstein hivatalvezető-helyettes, 2006. január 10-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

A hibás termékekért való felelősségre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 1985. július 25-i 85/374/EGK tanácsi irányelv úgy értelmezendő, hogy az:

– ellentétes az olyan nemzeti szabályozással, amelynek értelmében a szállító – az irányelv 3. cikkének (3) bekezdésében kimerítően felsorolt eseteken kívül – az irányelvben előírt és a gyártót terhelő objektív felelősséggel felel;

– nem ellentétes egy olyan nemzeti szabályozással, amelynek értelmében a szállító a gyártó vétkességén alapuló felelősségével korlátlanul köteles felelni.

(<sup>1</sup>) HL C 304., 2003.12.13.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(első tanács)

2005. december 15.

A C-26/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság ügyben (<sup>1</sup>)

(Tagállami kötelezettségzegés – A 76/160/EGK irányelv – Fürdővizek minősége – Fürdőhelyek kijelölése – A 79/923/EGK irányelv – Mészhéjú állatok vizeinek minősége – Szennyezéscsökkentő program kialakítása)

(2006/C 48/08)

(Az eljárás nyelve: spanyol)

A C-26/04. sz. az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: G. Valero Jordana, kézbesítési cím: Luxembourg) kontra a **Spanyol Királyság** (meghatalmazott: E. Braquehais Conesa) ügyben, az EK 226. cikk alapján kötelezettségzegés megállapítása iránt 2004. január 20-án benyújtott kereset tárgyában, a Bíróság (első tanács), tagjai: P. Jann tanácselnök, K. Schieman, N. Colneric, J. N. Cunha Rodrigues (előadó) és E. Levits bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: R. Grass, 2005. december 15-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel nem fogadott el a mézhéjú állatok vizei szennyezésének csökkentésére irányuló programot a Ría de Vigo vonatkozásában, a Spanyol Királyság nem teljesítette a mézhéjú állatok vizeinek minőségi követelményeiről szóló 1979. október 30-i 79/923/EGK tanácsi irányelv 5. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a keresetet ez meghaladó részében elutasítja.

3) Az Európai Közösségek Bizottsága és a Spanyol Királyság maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 71., 2004.3.20.